



**LEISTUNGSERKLÄRUNG**  
**DECLARATION DE PERFORMANCES**  
**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE**

Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011  
(Bauproduktenverordnung)  
*En accord avec le règlement des produits de construction EU N° 305/2011*  
*In base al regolamento (UE) n° 305/2011*

Für das Produkt: **MINO 2.0/ MINO TOP 2.0**  
*Pour le produit MINO 2.0/ MINO TOP 2.0*  
*Per il prodotto MINO 2.0/ MINO TOP 2.0*

**Nr. 481501**

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:  
*Code identification du produit :*  
*Codice identificativo unico del prodotto-tipo:*

**MINO 2.0/ MINO TOP 2.0**  
*MINO 2.0/ MINO TOP 2.0*  
*MINO 2.0/ MINO TOP 2.0*

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11, Absatz 4:  
*Identification du produit de construction conformément à l'article 11.4 de règlement N°305/2011 :*  
*Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato del fabbricante ai sensi dell'articolo Art 11-5:*

**4815 A01**

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszweck des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:  
*Usage prévu du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant :*  
*Usi previsti del prodotto da costruzione conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata come prevista dal fabbricante:*

**Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung**

*Poêle à bois domestique à combustion solide sans échangeur eau*  
*Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con combustibile solido, senza la produzione di acqua calda*

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11, Absatz 5:  
*Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11.5 :*  
*Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato del fabbricante ai sensi dell'articolo Art 11-5:*

**JUSTUS GmbH**  
**Werk 10**  
**Oranier Straße 1**  
**35708 Haiger**

5. Gegebenenfalls Name u. Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12, Absatz 2 beauftragt ist:  
*Nom et adresse de contact du mandataire article 12.2 :*  
*Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario Art 12-2:*

**nicht zutreffend**  
*Non applicable*  
*Non applicabile*

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:  
*Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V du règlement :*  
*Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione (Allegato V):*

**System 3**  
*Système 3*  
*Sistema 3*

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:  
*Cas de déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée :*  
*Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:*

**Notifizierte Prüfstelle: 1417/ TÜV SÜD KERMI Kft.**  
*Organisme notifié: 1417/ TÜV SÜD KERMI Kft.*  
*Laboratorio notificato: 1417/ TÜV SÜD KERMI Kft.*

## 8. Leistungserklärung

Performances déclarées  
Prestazioni dichiarate

<b>Harmonisierte technische Spezifikationen</b> <i>Norme technique harmonisée</i> <i>Norma tecnica armonizzata</i>	<b>EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2007</b>	
<b>Wesentliche Merkmale</b> <i>Caractéristique principale/ Caratteristiche essenziali</i>	<b>Leistung</b> <i>Rendement/ Rendimento</i>	
<b>Brandsicherheit/ Sécurité incendie/ Sicurezza antincendio</b>	<b>Erfüllt/ Satisfaisant/ Conforme</b>	
<b>Brandverhalten/ Resistance au feu/ Resistenza al fuoco</b>	A1	
<b>Abstand zu brennbaren Materialien</b> <i>Distances de sécurité pour matériau inflammable</i> <i>Distanza da materiali combustibili</i>	Mindestabstand in mm/ <i>Distances minimales en mm</i> <i>Minime distanze (mm)</i> Hinten/ <i>arrière/ posteriore</i> <b>200</b> Seite/ <i>latérales/ lati</i> <b>200</b> Decke/ <i>plafond/ soffito</i> <b>-</b> Front/ <i>devant/ frontale</i> <b>800</b> Boden/ <i>sol/ pavimento</i> <b>0</b>	
<b>Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff</b> <i>Risque d'incendie du à la chute de produit de combustion</i> <i>Pericolo d'incendio a causa di caduta di combustibile che brucia</i>	<b>Erfüllt/ Satisfaisant/ Conforme</b>	
<b>CO-Emission der Verbrennungsprodukte</b> <i>Émission de CO des produits de combustion</i> <i>Emissione dei prodotti di combustione</i>	Scheitholz/ <i>Bois/ Legna</i> <b>892 mg/m<sup>3</sup></b> Braunkohlebriketts/ <i>Briquettes lignite/</i> <b>606 mg/m<sup>3</sup></b> Mattonelle di lignite	
<b>Oberflächentemperatur</b> <i>Température de surface</i> <i>Temperatura superficiale</i>	<b>Erfüllt/ Satisfaisant/ Conforme</b>	
<b>Elektrische Sicherheit</b> <i>Sécurité électrique/ sicurezza elettrica</i>	<b>Erfüllt/ Satisfaisant/ Conforme</b>	
<b>Freisetzung von gefährlichen Stoffen</b> <i>Dégagement de substances dangereuses</i> <i>Scarico di sostanze pericolose</i>	<b>NPD</b>	
<b>Max. Wasserbetriebsdruck</b> <i>Pression maximale de l'eau</i> <i>Pressione max. di esercizio dell'acqua</i>	<b>-</b>	
<b>Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung</b> <i>Température des fumées à la puissance nominale</i> <i>Temperatura gas di scarico a potenza nominale</i>	Scheitholz/ <i>Bois/ Legna</i> <b>246 °C</b> Braunkohlebriketts/ <i>Briquettes lignite/</i> <b>226 °C</b> Mattonelle di lignite	
<b>Mechanische Festigkeit (Tragfähigkeit)</b> <i>Résistance mécanique/ Resistenza meccanica</i>	<b>NPD</b>	
<b>Wärmeleistung/ Puissance de chauffage/ Potenza termica</b>		
Nennwärmeleistung/ <i>Puissance nominale/</i> <i>Potenza calorifica nominale</i>	<b>5,5 kW</b>	
Raumwärmeleistung/ <i>Puissance interieure/</i> <i>Potenza termica ambiente</i>	<b>5,7 kW</b> Scheitholz/ <i>Bois/ Legna</i>	
Wasserwärmeleistung/ <i>Puissance dans l'eau/</i> <i>Potenza termica all'acqua</i>	<b>5,3 kW</b> Braunkohlebriketts/ <i>Briquettes lignite/</i> Mattonelle di lignite <b>-</b>	
<b>Wirkungsgrad/ Rendement/ Rendimento</b>	Scheitholz/ <i>Bois/ Legna</i> <b>80,3 %</b> Braunkohlebriketts/ <i>Briquettes lignite/</i> <b>80,0 %</b> Mattonelle di lignite	

9. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8.

*Les performances du produit identifié au point 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées au point 8.*

*Le performance del prodotto identificato ai punti 1 e 2 sono conformi alle performance dichiarate, riportate al punto 8.*

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

*La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au 4.*

*Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.*

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

*Signé pour le fabricant et en son nom par :*

*Firmato a nome e per conto del fabbricante da:*

**Jochen Schmidt, Techn. Leiter**

(Name und Funktion/ *Nom et fonction/ Nome e posizione*)

**25.05.2018, Haiger**

(Datum und Ort/ *Date et Lieu/ Data e luogo*)

**JUSTUS GmbH**

Sechsheldener Straße 122

35708 Haiger-Sechshelden

Telefon (0 27 71) 26 30 - 200

Fax (0 27 71) 26 30 - 209

(Unterschrift/ *Signature/ Firma*)